

Joaquin Edwards Bello

Urgente - El Diver - 9-12-1968 - Correo

69050
PAGINA LITERARIA

El Roto

Por CARLOS RAULD

Cormorán, Colección Letras de América de la Editorial Universitaria, publica hoy la edición definitiva —corregida y aumentada por el autor— de esta novela juvenil de Edwards Bello, cuya primera edición es de 1920. Antes en 1916 había publicado *El Infiel*. Ambas originaron escándalo. Hoy día se hace difícil comprenderlo. Pero en su tiempo la carga de denuncia social y reproche contenido en su descripción del prostibulo chileno y el misero destino del roto tenían que causar indignación y repulsa ya que mostraban a lo vivo laceras que se consideraba preciso ocultar. *El Roto* encierra el transcurso del tiempo si se consideran los avances en la técnica narrativa, los juegos del lenguaje, la irrupción de la poesía y la ironía en el relato, los refinamientos de análisis sociológico, los contrapuntos de espacio y tiempo, el predominio de la Infancia, todas las formas de ficciones y de realismo mágico a los que se habilitó el lector desde entonces. Pero se salva una cualidad difícil de encontrar aun hoy día entre numerosas mejoras apóreas: es una obra real, existe, y existe con un vigor de lo que es anterior y no tiene transacciones con lo que sería bonito decir. Según su pro-

pio autor, su novela es una obra "de observación y de compasión humana" y ha surgido como "un reflejo del sadismo y de la crueza nacionales". Como agrega Alfonso Calderón, "El roto... sigue fiel a su propósito: denunciar críticamente un momento histórico, cuyos ecos aún perviven, quizás por no muy largo tiempo. La presente versión busca a las nuevas generaciones."

La Universidad de Chile prepara un ciclo de conferencias sobre Edwards Bello. Editorial Zie-Zaz anuncia una recopilación de crónicas del mismo. La Revista Arbol de Letras le dedicará un número completo. El diario La Nación da nueva vida a Los Jueves de J. E. B.

Se trata de un justo reconocimiento al Premio Nacional de Literatura y Periodismo, nacido en Valparaíso un 10 de mayo de 1887, muerto en sangre el 19 de febrero de este año. "Miedo a la muerte no le tengo", había dicho —sobre todo al vista de su destino...— Y lo fue para él a quien la enfermedad había invadido. El hombre que en su juventud lo había bendito y conocido todo, había gozado de la vida

brillante de la "Belle Epoque", había viajado: Argentina, Uruguay, Brasil, España, Francia, Portugal, Italia, y sobre todo Francia, el País que tanto amó; no podía resignarse a la creciente decrepitud. Había tenido apellido, fortuna, amistades, don de gentes. Era apuesto, elegante. A su cuna aristocrática había agregado un afán por conocer al pueblo, y ello lo llevó a recorrer los barrios de Mapocho y Quinta Normal, con la seguridad que le daban sus recias personalidad y voz que mostraba su conocimiento del boxeo. Cuando Manuel Rojas recordaba su origen humilde, Edwards Bello dijo, replicándole: "¡Qué niñez tan feliz... Yo hubiera querido ser pobre!"

A propósito de clases sociales, dice Julio Orlandi: "Al pueblo lo defiende sin confundirse con él; a la aristocracia la censura, sin abjurar de ella; todo roto es un héroe, todo mediano es ambicioso y venal; todo aristócrata, un pervertido." Debe ser aplaudido este esfuerzo tan sincero, espontáneo y colectivo por dar nuevas luces a la figura creadora del autor de: *Criollos en París, Un criollo en Madrid, En el viejo Almendral, Valparaíso, ciudad del remanso...*

El roto [artículo] Carlos Rauld.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rauld, Carlos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1968

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El roto [artículo] Carlos Rauld.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa